

EMKE

Installation Instruction



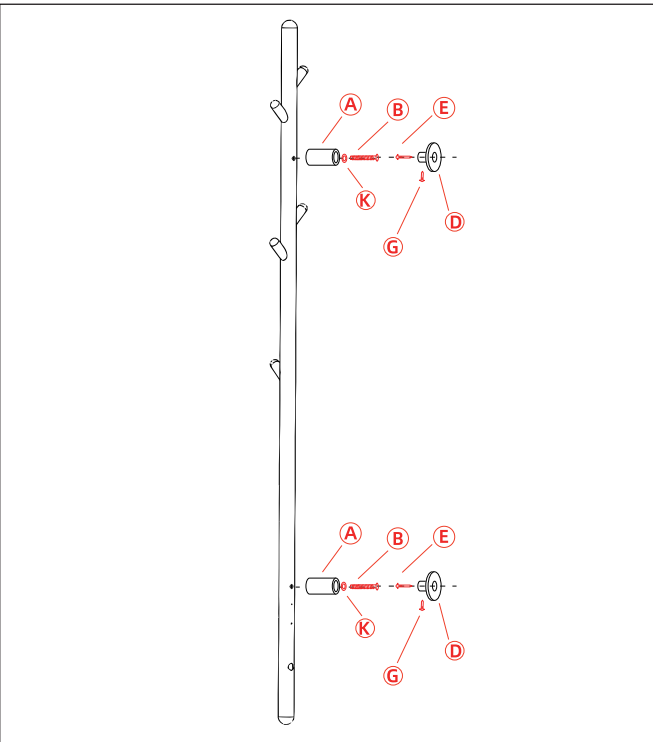
PHR1513X1A
PHR1513X1W

English / Deutsche / Français / Español / Italiano

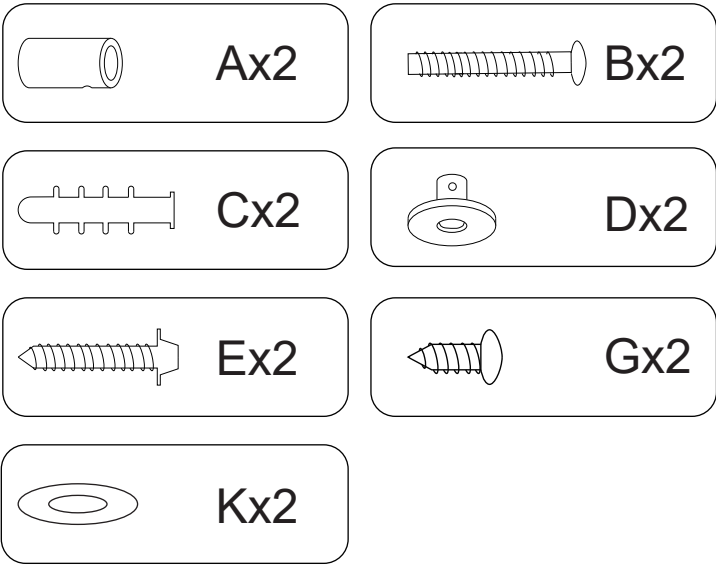


V02-10-2024

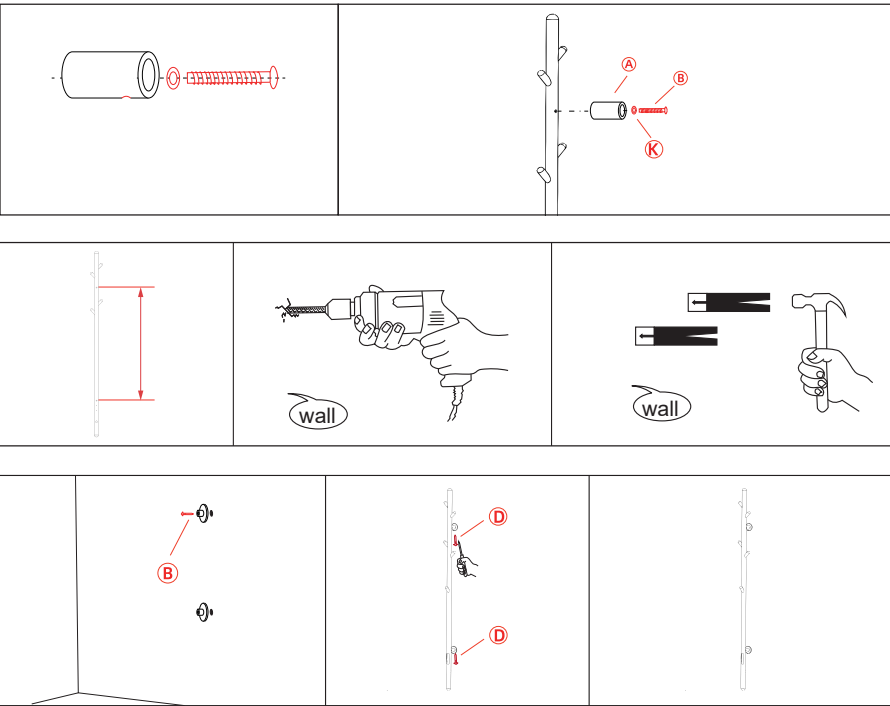
Installation parts



Your package contains:

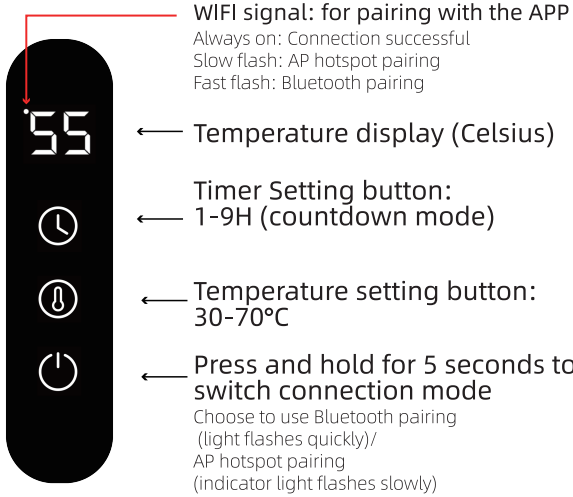


Perforated installation method



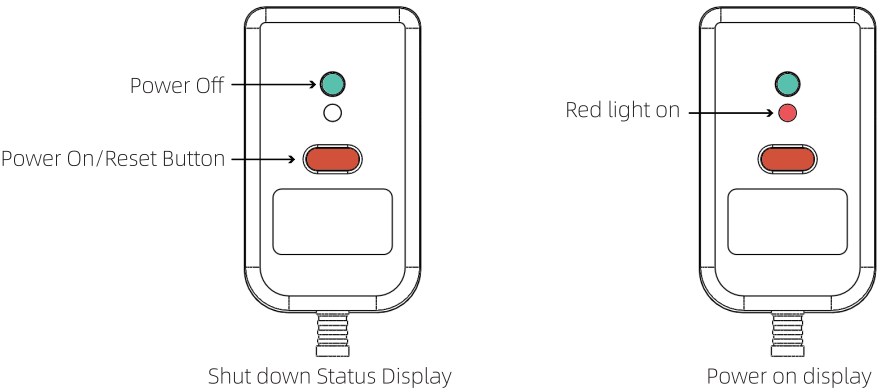
- Step one:
1. Secure the cylindrical mounting bracket [A] to the back of the towel rack with screws [B] through flat washers [K]. (Please use a manual screwdriver when installing, an electric screwdriver will easily cause stripped screws);
- Step two:
1. Measure the position of the drilled holes (Measured properly both horizontally and vertically from each of the center points of the mounting brackets) and mark the location on the wall;
 2. Drill 8mm holes at each marked point in the wall;
 3. drive the plastic expansion tube [C] into the wall with a hammer;
 4. Fix the round mounting base [A] to the wall with M6 self-tapping screws [E];
- Step three:
1. Place the body of the heated towel rack over the round mounting base [D];
 2. Secure and fasten the towel rack body to the round mounting base [D] with M4 self-tapping screws [G];
 3. Turn on the power, the installation is completed.

Touch digital display screen instructions



If you want to heat for a long time, please set the timer to 0 hours. The maximum heating time is 24 hours. When 24 hours is reached, it will automatically shut down. The next time you turn it on, the default setting will be 0 hours (heating for 24 hours)

Instructions for leakage protection plug



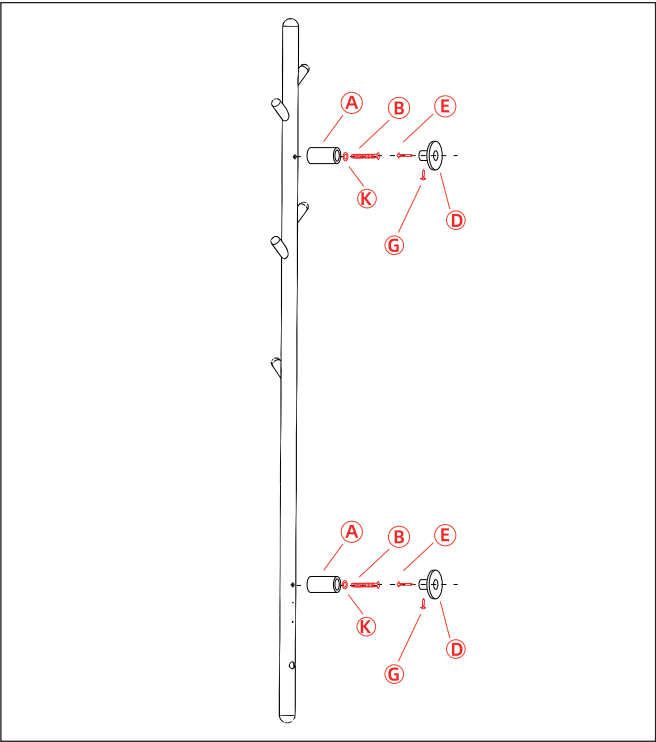
After the electric towel rack is energized, please press the test button (green) to disconnect the power, and then press the reset button (red) to energize the power.

When the power on and off buttons of the leakage protection plug are pressed, electric sparks may appear inside the plug. This is an arc phenomenon and is normal.

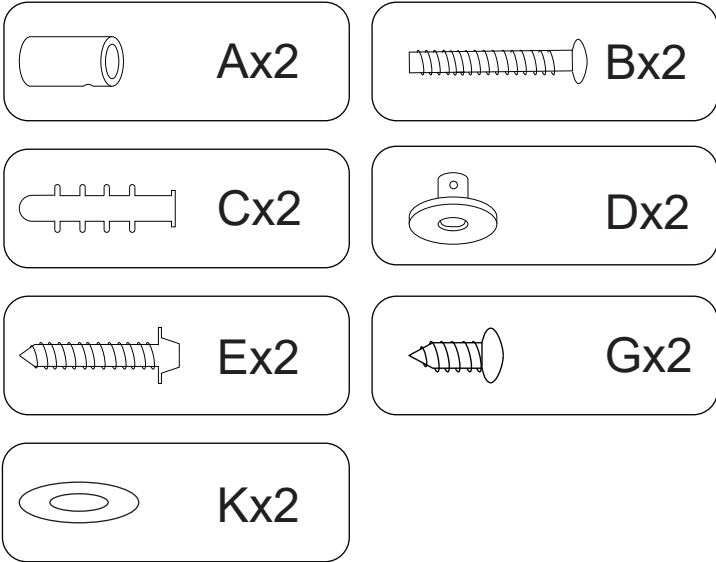
Warning

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. The instructions for fixed appliances shall state how the appliance is to be fixed to its support. The method of fixing stated is not to depend on the use of adhesives since they are not considered to be a reliable fixing means.
4. WARNING: In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.
5. The towel rail is to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

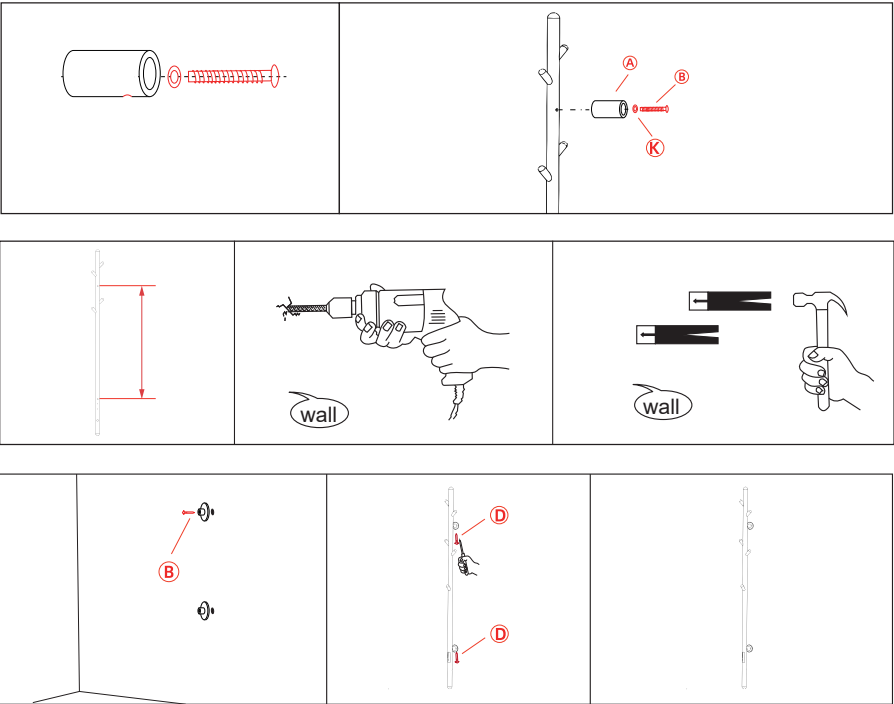
Installationsmaterial



Ihr Paket enthält:



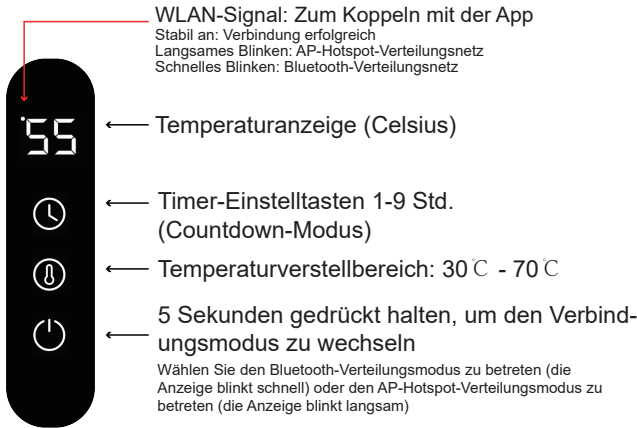
Perforierte Installationsmethode



- Schritt 1:
1. Befestigen Sie die zylindrische Montagehalterung [A] mit Schrauben [B] und Unterlegscheiben [K] am Rücken des Handtuchhalters. (Bitte verwenden Sie beim Installieren einen manuellen Schraubendreher, da ein elektrischer Schraubendreher leicht zu abgenutzten Schrauben führen kann);
- Schritt 2:
1. Messen Sie die Position der gebohrten Löcher (Sowohl horizontal als auch vertikal richtig von jedem der Mittelpunkte der Montagehalterungen aus gemessen) und markieren Sie die Stelle an der Wand.
 2. Bohren Sie 8 mm Löcher an jeder markierten Stelle in die Wand;
 3. Treiben Sie die Kunststoffdübel [C] mit einem Hammer in die Wand;
 4. Befestigen Sie die runde Montagebasis [A] mit M6 selbstschneidenden Schrauben [E] an der Wand;
- Schritt 3:
1. Platzieren Sie den Körper des beheizten Handtuchhalters über der runden Montagebasis [D];
 2. Befestigen und fixieren Sie den Körper des Handtuchhalters mit M4 selbstschneidenden Schrauben [G] an der runden Montagebasis [D];
 3. Schalten Sie die Stromversorgung ein, die Installation ist abgeschlossen.

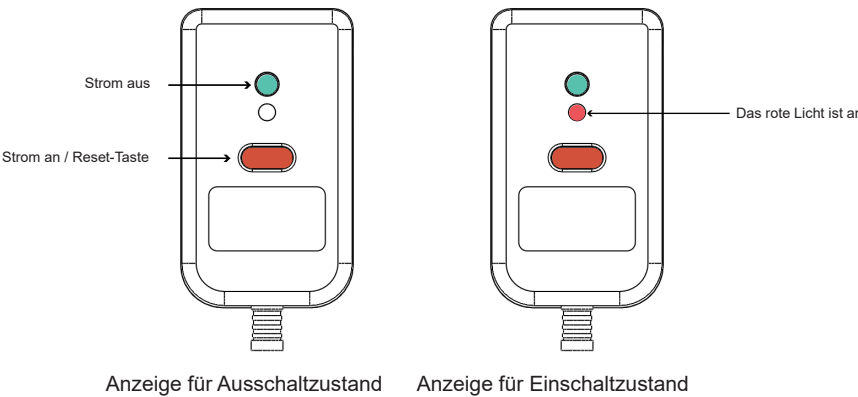
Anweisungen für den Touch-Digitalbildschirm

Touch-Digitalbildschirm eins



Standardmäßig schaltet sich der Thermostat nach 8 Stunden automatisch aus. Wenn Sie eine längere Heizdauer wünschen, stellen Sie den Timer auf 0 Stunden ein. In diesem Modus läuft das Gerät weiter, jedoch schaltet es sich automatisch nach 24 Stunden aus, um es zu schützen.

Anweisungen für den Schutzkontaktstecker



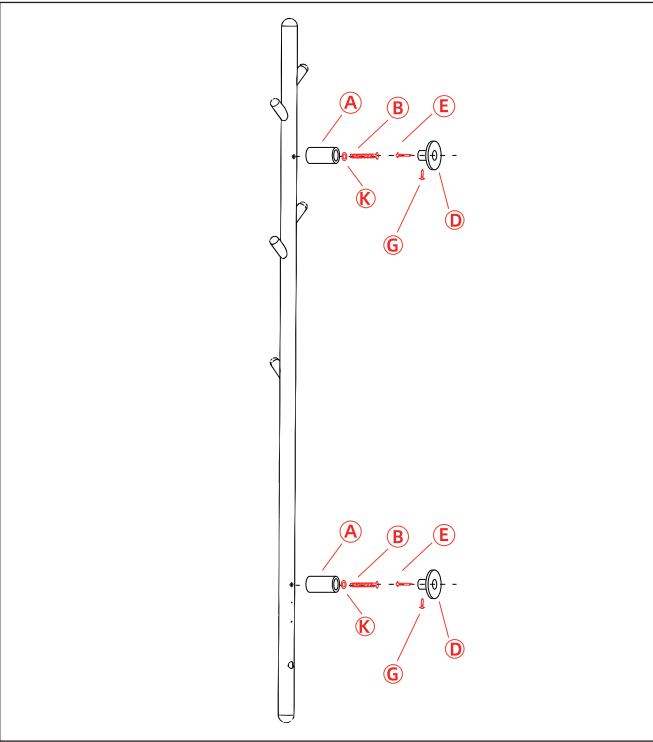
Nachdem das elektrische Handtuchregal mit Strom versorgt wurde, drücken Sie bitte zuerst die Testtaste (grün), um den Strom auszuschalten, und dann die Reset-Taste (rot), um den Strom wieder einzuschalten.

Wenn die Ein- und Ausschalter des Steckers gedrückt werden, können im Inneren des Steckers Funken entstehen. Dies ist ein Lichtbogenphänomen und normal.

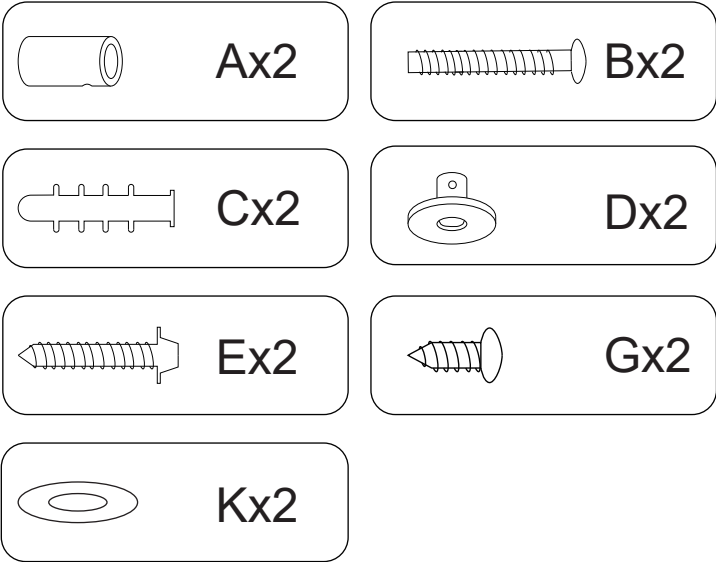
⚠ Warnung

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder geringen Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder eine Einweisung in die sichere Handhabung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern unbeaufsichtigt durchgeführt werden.
2. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann, vom Hersteller oder dessen Servicepersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
3. Die Anweisungen für fest installierte Geräte müssen angeben, wie das Gerät sicher an seiner Halterung befestigt werden soll. Die Befestigungsmethode sollte nicht auf Klebstoffen basieren, da diese als unzuverlässige Befestigungsmittel gelten.
4. WARNUNG: Um eine Gefahr für Kleinkinder zu vermeiden, sollte dieses Gerät so installiert werden, dass die unterste erwärmte Stange mindestens 600 mm über dem Boden angebracht ist.
5. Der Handtuchwärmer muss so installiert werden, dass Schalter und andere Bedienelemente nicht von Personen in der Badewanne oder Dusche erreicht werden können.

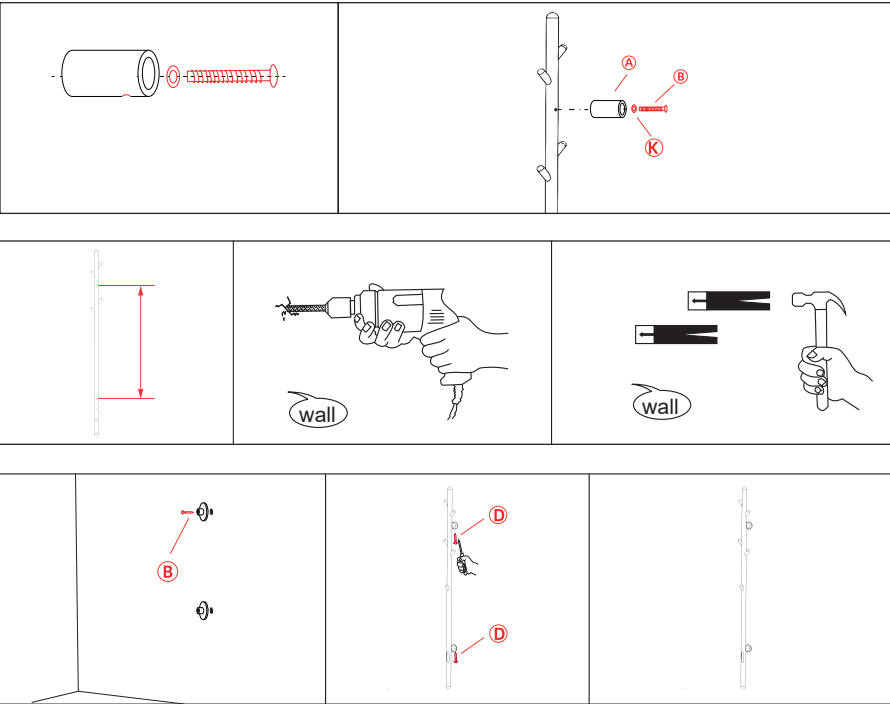
Pièces d'installation



Votre paquet contient :



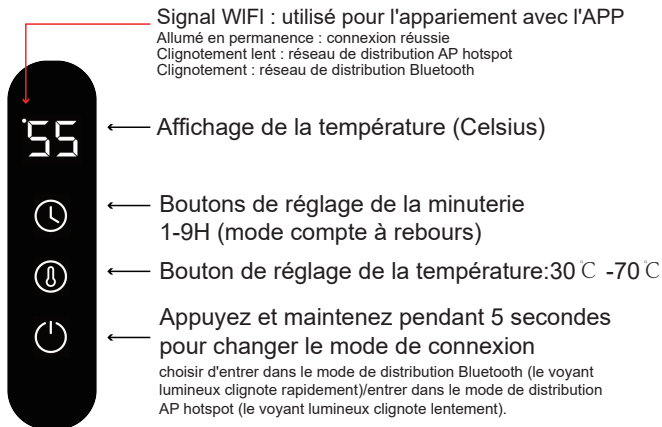
Méthode d'installation perforée



- Étape 1 :
- Fixez le support de montage cylindrique [A] à l'arrière du porte-serviettes à l'aide des vis [B] et des rondelles plates [K] (utilisez un tournevis manuel lors de l'installation, un tournevis électrique risquerait de dénuder les vis) ;
- Étape 2 :
- Mesurer la position des trous percés (Mesurer correctement à la fois horizontalement et verticalement à partir de chacun des points centraux des supports de montage) et marquer l'emplacement sur le mur ;
 - percer des trous de 8 mm à chaque point marqué dans le mur ;
 - enfoncer le tube d'expansion en plastique [C] dans le mur à l'aide d'un marteau ;
 - fixer la base de montage ronde [A] au mur avec des vis autotaraudeuses M6 [E] ;
- Étape 3 :
- placer le corps du porte-serviettes chauffant sur la base de montage ronde [D] ;
 - fixer le corps du porte-serviettes à la base de montage ronde [D] avec des vis autotaraudeuses M4 [G] ;
 - Mettez l'appareil sous tension, l'installation est terminée.

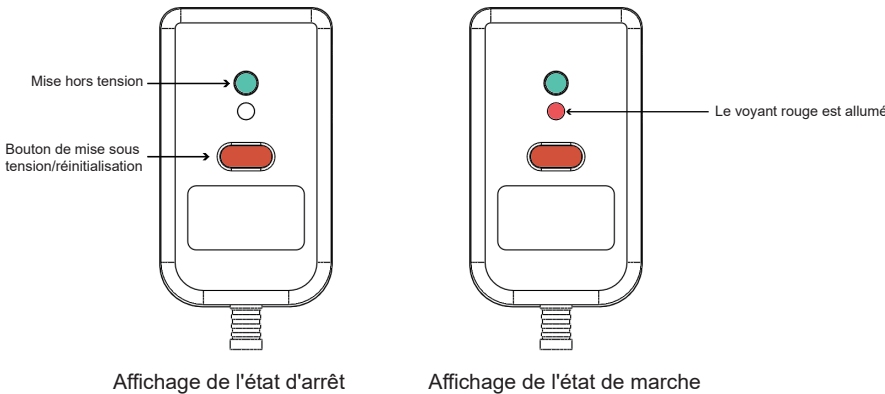
Instructions relatives à l'écran tactile numérique

Écran tactile numérique un



Le thermostat s'éteint automatiquement au bout de 8 heures. Si vous avez besoin de chauffer pendant une longue période, réglez la minuterie sur 0 heure.

Instructions pour le bouchon de protection contre les fuites



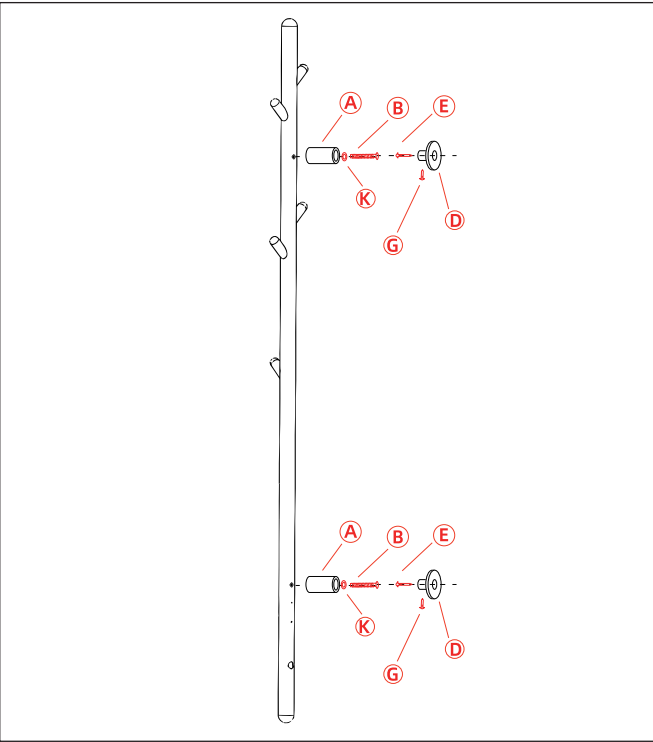
Une fois le porte-serviettes électrique mis sous tension, appuyez d'abord sur le bouton de test (vert) pour le mettre hors tension, puis sur le bouton de réinitialisation (rouge) pour le mettre sous tension.

Lorsque vous appuyez sur les boutons marche/arrêt de la prise de protection contre les fuites, des étincelles électriques peuvent apparaître à l'intérieur de la prise. Il s'agit d'un phénomène d'arc électrique normal.

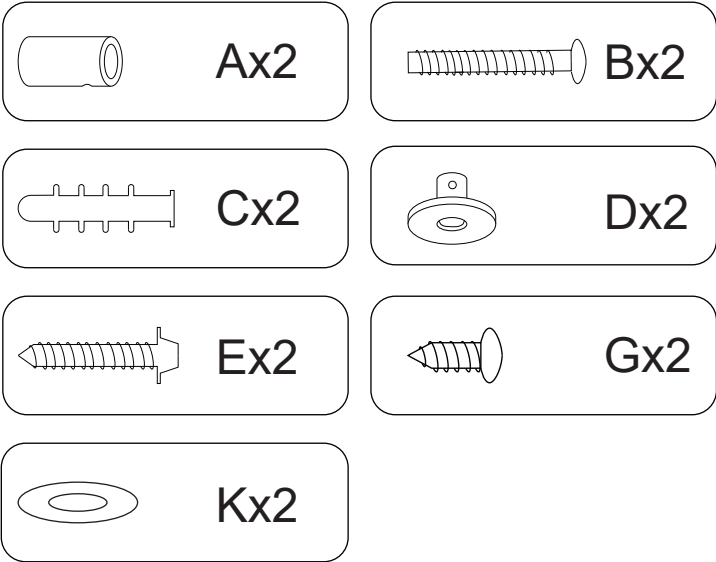
⚠ Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les instructions relatives aux appareils fixes doivent indiquer comment l'appareil doit être fixé à son support. La méthode de fixation indiquée ne doit pas dépendre de l'utilisation d'adhésifs, ceux-ci n'étant pas considérés comme un moyen de fixation fiable.
- AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque pour les très jeunes enfants, cet appareil doit être installé de manière à ce que le rail chauffant le plus bas se trouve au moins à 600 mm au-dessus du sol.
- Le sèche-serviettes doit être installé de manière à ce que les interrupteurs et autres commandes ne puissent pas être touchés par une personne se trouvant dans la baignoire ou la douche.

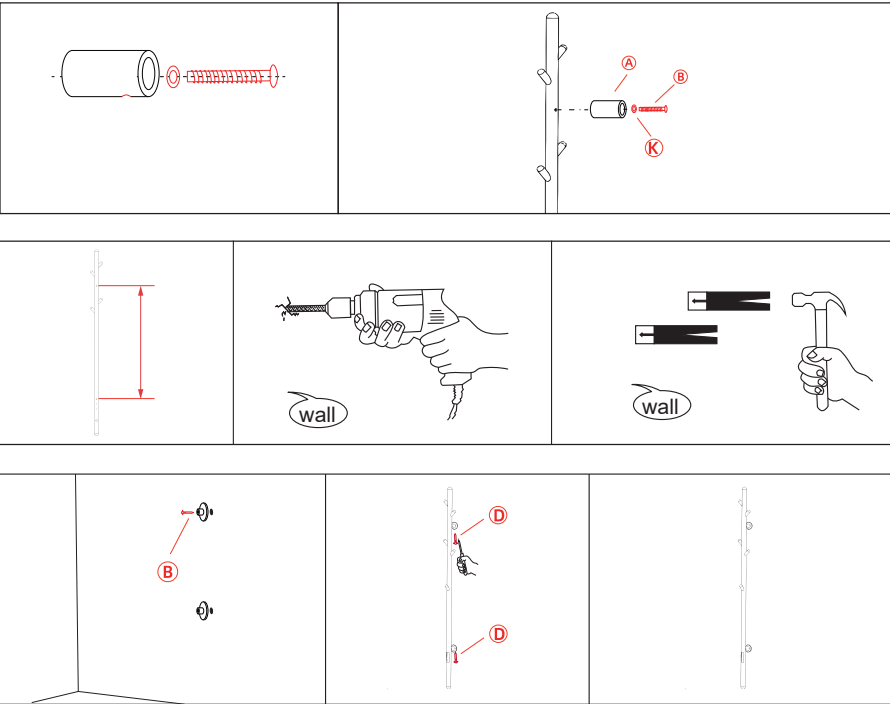
Parti per l'installazione



La confezione contiene:



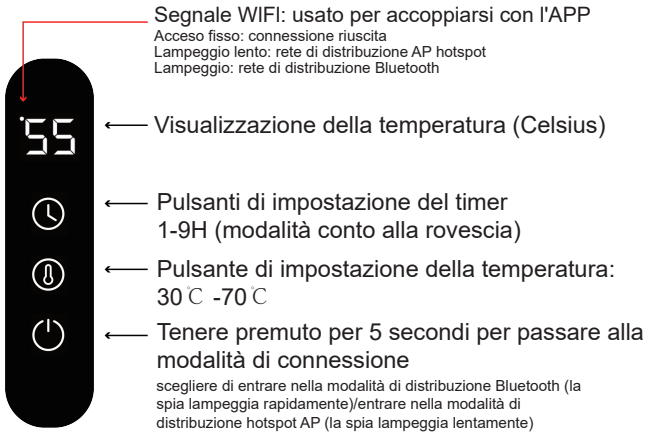
Metodo di installazione perforato



- Passo 1:**
1. Fissare la staffa di montaggio cilindrica [A] al retro del portasciugamani con le viti [B] e le rondelle piatte [K] (durante l'installazione, utilizzare un cacciavite manuale; un cacciavite elettrico può facilmente causare lo spanamento delle viti);
- Passo 2:**
1. Misurare la posizione dei fori (misurata correttamente sia in orizzontale che in verticale da ciascuno dei punti centrali delle staffe di montaggio) e segnare la posizione sulla parete;
 2. Praticare dei fori da 8 mm in ciascun punto contrassegnato della parete;
 3. conficcare il tubo di espansione in plastica [C] nella parete con un martello;
 4. Fissare la base di montaggio rotonda [A] alla parete con viti autofilettanti M6 [E];
- Step three:**
- Fase 3:**
1. Posizionare il corpo del portasciugamani riscaldato sulla base di montaggio rotonda [D];
 2. Fissare il corpo del portasciugamani alla base di montaggio rotonda [D] con viti autofilettanti M4 [G];
 3. Accendere l'alimentazione e l'installazione è completata.

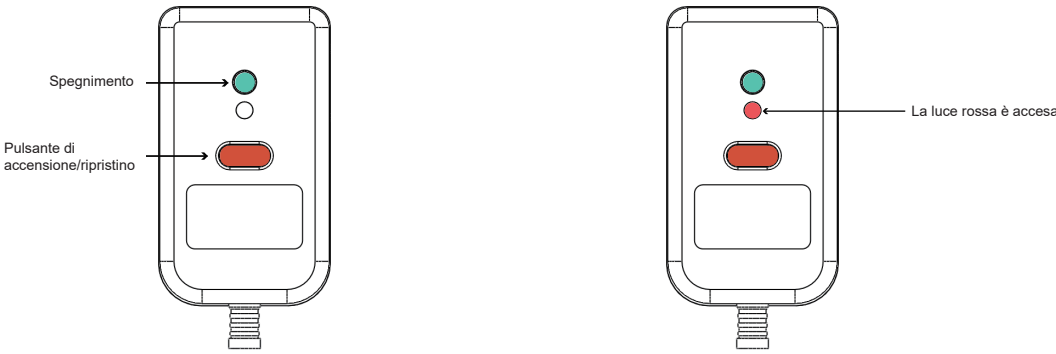
Istruzioni per il touch screen digitale

Schermo digitale tattile uno



Il termostato si spegne automaticamente dopo un timer predefinito di 8 ore; se è necessario riscaldare a lungo, impostare il timer su 0 ore.

Istruzioni per il tappo di protezione dalle perdite



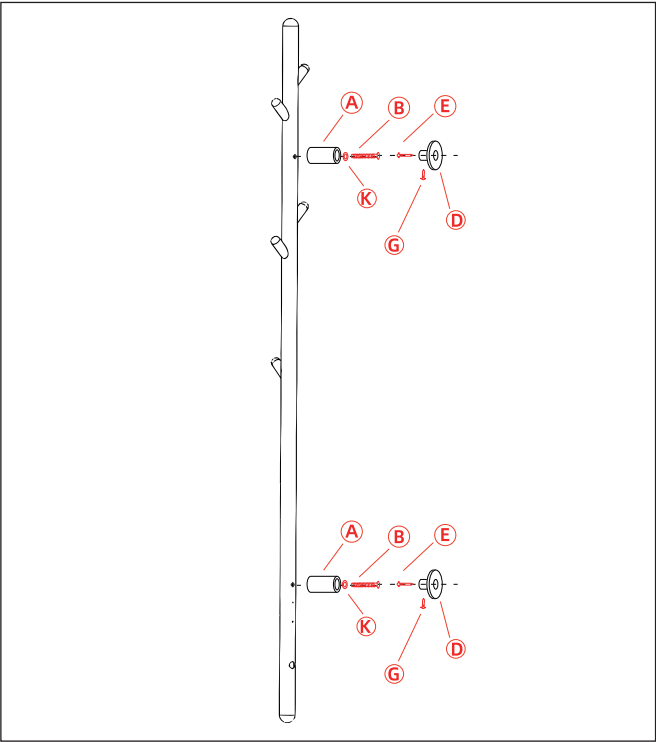
Dopo l'accensione del portasciugamani elettrico, premere prima il pulsante di prova (verde) per spegnerlo e poi il pulsante di reset (rosso) per accenderlo.

Al presionar los botones de encendido y apagado del enchufe, pueden aparecer chispas eléctricas en el interior del enchufe. Se trata de un fenómeno de arco eléctrico y es normal.

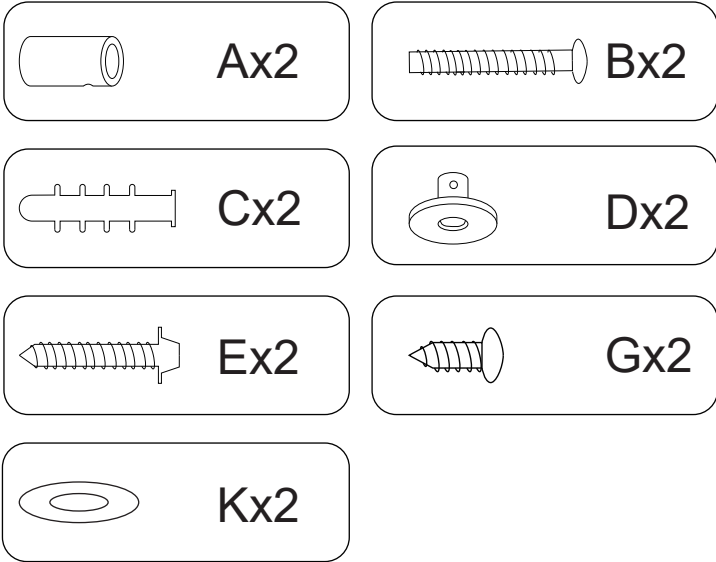
Avvertenze

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
3. Le istruzioni per gli apparecchi fissi devono indicare come l'apparecchio deve essere fissato al suo supporto. Il metodo di fissaggio indicato non deve dipendere dall'uso di adesivi, poiché non sono considerati un mezzo di fissaggio affidabile.
4. **AVVERTENZA:** Per evitare rischi per i bambini molto piccoli, questo apparecchio deve essere installato in modo che la barra riscaldata più bassa si trovi ad almeno 600 mm dal pavimento.
5. Lo scaldasalviette deve essere installato in modo che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

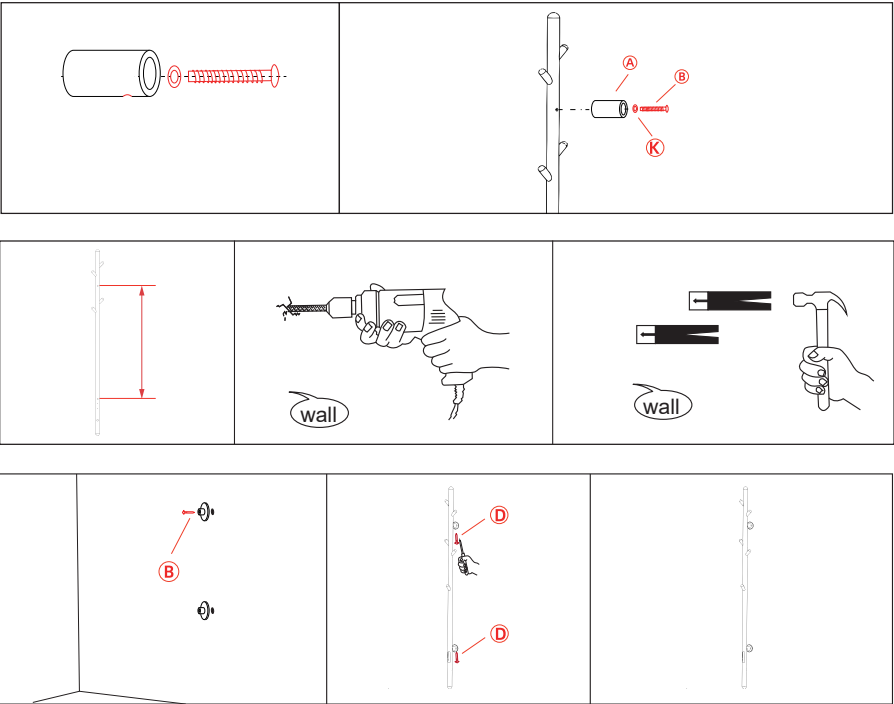
Piezas de instalación



Su paquete contiene:



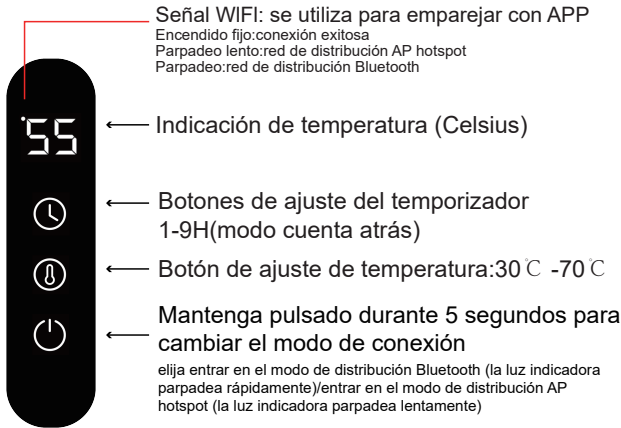
Método de instalación perforado



- Paso 1:
1. Fije el soporte de montaje cilíndrico [A] a la parte posterior del toallero con tornillos [B] a través de arandelas planas [K]. (Por favor, utilice un destornillador manual al instalar, un destornillador eléctrico causará fácilmente tornillos pelados);
- Paso 2:
1. Mida la posición de los agujeros taladrados (Mida correctamente tanto horizontal como verticalmente desde cada uno de los puntos centrales de los soportes de montaje) y marque la ubicación en la pared;
 2. Taladre agujeros de 8 mm en cada punto marcado de la pared;
 3. Clave el tubo de expansión de plástico [C] en la pared con un martillo;
 4. Fije la base de montaje redonda [A] a la pared con tornillos autorroscantes M6 [E];
- Paso 3:
1. Coloque el cuerpo del toallero calefactor sobre la base de montaje redonda [D];
 2. Asegure y fije el cuerpo del toallero a la base de montaje redonda [D] con tornillos autorroscantes M4 [G];
 3. Conecte la alimentación eléctrica y la instalación habrá finalizado.

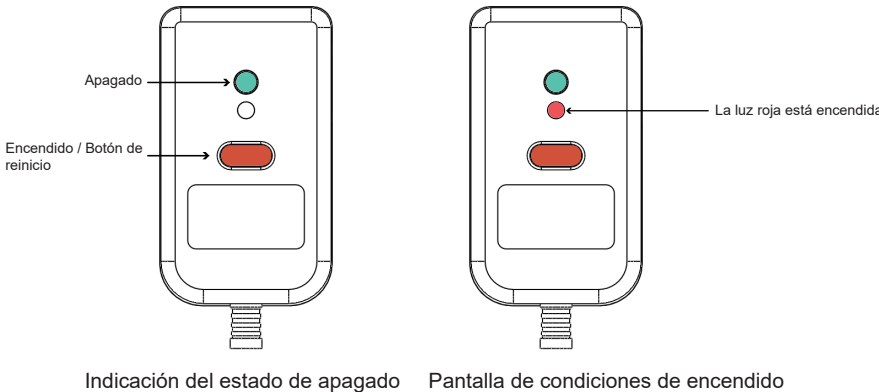
Pantalla digital táctil instrucciones

Pantalla digital táctil uno



El termostato se apagará automáticamente después de un temporizador predeterminado de 8 horas, si necesita calentarlo durante mucho tiempo, por favor ajuste el temporizador a 0 horas.

Instrucciones para el tapón de protección contra fugas



Después de encender el toallero eléctrico, pulse primero el botón de prueba (verde) para apagarlo y, a continuación, pulse el botón de reinicio (rojo) para encenderlo.

Quando si premono i pulsanti di accensione e spegnimento della spina di protezione dalle perdite, potrebbero formarsi scintille elettriche all'interno della spina. Si tratta di un fenomeno di arco elettrico ed è normale.

Advertencia

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
3. En las instrucciones de los aparatos fijos se indicará cómo debe fijarse el aparato a su soporte. El método de fijación indicado no debe depender del uso de adhesivos, ya que no se consideran un medio de fijación fiable.
4. ADVERTENCIA: A fin de evitar riesgos para los niños de corta edad, este aparato debe instalarse de modo que el riel calefactor más bajo se encuentre a una altura mínima de 600 mm del suelo.
5. El toallero debe instalarse de modo que los interruptores y demás mandos no puedan ser tocados por una persona que se encuentre en la bañera o en la ducha.